

NACIONES UNIDAS

Asamblea General

QUINCUAGÉSIMO PERÍODO DE SESIONES



Documentos Oficiales

COMISIÓN POLÍTICA ESPECIAL Y DE
DESCOLONIZACIÓN (CUARTA COMISIÓN)
15ª sesión
celebrada el viernes
3 de noviembre de 1995
a las 15.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA 15ª SESIÓN

Presidente: Sr MUTHAURA (Kenya)

SUMARIO

TEMA 18 DEL PROGRAMA: APLICACIÓN DE LA DECLARACIÓN SOBRE LA CONCESIÓN DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAÍSES Y PUEBLOS COLONIALES (Territorios no abarcados por otros temas del programa) (continuación)

SOLICITUDES DE AUDIENCIA

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-794, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

Distr. GENERAL
A/C.4/50/SR.15
2 de enero de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Se declara abierta la sesión a las 15.30 horas.

TEMA 18 DEL PROGRAMA: APLICACIÓN DE LA DECLARACIÓN SOBRE LA CONCESIÓN DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAÍSES Y PUEBLOS COLONIALES (Territorios no abarcados por otros temas del programa) (continuación) (A/50/23 (Partes V y VI), A/C.4/50/L.3, L.5/Rev.1, L.6 y L.8)

1. El Sr. MUSTAFA (Secretario de la Comisión) refiriéndose a las consecuencias para el presupuesto por programas de las distintas disposiciones de los proyectos de resolución que el Comité tiene ante sí, dice, en relación con los párrafos 3 y 7 del proyecto de resolución A/C.4/50/L.5/Rev.1 sobre la cuestión del Sáhara Occidental, tomado juntamente con el informe del Secretario General (S/1995/779) y la resolución 1017 (1995) del Consejo de Seguridad, que la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) se financió mediante una cuota aparte de manera que si se mantuvieran el despliegue y la dotación del personal existentes de la Misión, éstas no tendrían consecuencias financieras para el presupuesto ordinario. Además, las actividades mencionadas en el párrafo 10 del proyecto de resolución no tienen consecuencias financieras adicionales puesto que están previstas en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997 en la sección 2.C.2, Asuntos de la Asamblea General, como parte del programa 4, subprograma 3 del plan de mediano plazo para 1992-1997, en su forma revisada, bajo el título de "cooperación internacional" y "servicios para reuniones".

2. En relación con el proyecto de resolución sobre la cuestión de Nueva Caledonia que figura en el párrafo 30 del capítulo IX del documento A/50/23 (Parte V), y el proyecto de resolución global que figura en el párrafo 25 del capítulo X del documento A/50/23 (Parte VI), el orador estima que, sobre la base de la ejecución anterior del programa durante varios bienios, los gastos relacionados con la aplicación de las recomendaciones que figuran en ambas resoluciones se sufragarían con cargo a los recursos previstos en la sección 2.A del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997, por lo que no se necesitarían recursos adicionales.

Proyecto de resolución A/C.4/50/L.5/Rev.1 sobre la cuestión del Sáhara Occidental

3. El PRESIDENTE anuncia que Haití se ha sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución.

4. El Sr. SNOUSI (Marruecos) observa que fue Marruecos quien, en su calidad de parte a quien más interesa que se respeten los deseos de la población del Sáhara Occidental, solicitó que se celebrara un referéndum y que siempre cooperó plenamente con el plan de arreglo, tal como afirman informes sucesivos del Secretario General. Sin embargo, nuevamente en el actual período de sesiones una delegación presentó, sin consultar a Marruecos, un proyecto que se apartaba de las resoluciones del Consejo de Seguridad sobre el Sáhara Occidental.

5. El orador propone que las enmiendas oficiosas al proyecto de resolución A/C.4/50/L.5/Rev.1 que su delegación está por presentar al Presidente se incluyan en el texto a fin de equilibrarlo. Exhorta al Presidente a que

/...

interponga sus buenos oficios a fin de convencer a los patrocinadores de que acepten las enmiendas de Marruecos.

6. El Sr. SRIWIDJAJA (Indonesia) apoya la propuesta de Marruecos con miras a encontrar una solución que sea aceptable para todos.

7. El Sr. LAMANRA (Argelia) dice que, contrariamente a la afirmación de la delegación de Marruecos de que no se le consultó en cuanto al proyecto de resolución que se examina, algunos de los patrocinadores, tras recibir por canales sumamente extraoficiales las enmiendas oficiosas mencionadas, ofrecieron con espíritu constructivo algunas subenmiendas que de hecho fueron aceptadas por Marruecos mediante intermediarios.

8. El proyecto de resolución tal como está redactado actualmente es muy equilibrado e imparcial. Los patrocinadores desean que se apruebe por consenso puesto que el texto contiene principios básicos y pone la autoridad de la Asamblea General firmemente en respaldo del Secretario General y el Consejo de Seguridad, y esperan que el proceso de arreglo en el Sáhara Occidental finalice en la fecha límite de 31 de enero de 1996. Si no se rescata el proceso de paz, podría desatarse un conflicto en las fronteras de Argelia. Argelia, en su calidad de portavoz de la otra parte, imposibilitada de pronunciarse, pide al Presidente que no ceda ante la renuencia de una de las partes a cooperar. El proyecto de resolución que la Comisión tiene ante sí protege los derechos del pueblo del Sáhara y salvaguarda la paz en la región.

9. El Sr. GNEHM (Estados Unidos de América) dice que su delegación cree que la cuestión debe solucionarse de una manera que fortalezca el proceso de paz y evite la confrontación. Los Estados Unidos han tratado de crear un consenso en torno del proyecto de resolución sobre el Sáhara Occidental tanto en el actual período de sesiones como en el anterior, aunque sus esfuerzos fracasaron debido a la falta de voluntad de una parte para introducir modificaciones de menor importancia en un texto. Pese a lo tarde que es, su delegación estima necesario que alguien como el Presidente procure obtener consenso. Las partes están suficientemente de acuerdo en que puede lograrse sin asperezas y sin sacrificar cuestiones de principio. Habida cuenta del hecho de que Argelia reconoce la importancia fundamental del consenso, que es necesario salvar el proceso de paz y que la coyuntura es decisiva, no habría motivos para oponerse a que el Presidente utilizara sus buenos oficios para zanjar las diferencias.

10. El Sr. TURK (Eslovenia) dice que se sumó a los patrocinadores del muy importante proyecto de resolución sobre el Sáhara Occidental en el entendimiento de que constituiría una resolución que se aprobaría por consenso. El orador hace un llamamiento para que se haga todo lo posible a fin de lograr un texto de consenso.

11. El Sr. DELAUNAY (Francia), apoyado por el Sr. CISSE (Senegal), propone que se suspenda brevemente la sesión para celebrar consultas con miras a lograr un consenso que al parecer es posible.

12. Se suspende la sesión a las 16.00 horas y se reanuda a las 16.20 horas.

13. El Sr. MWAKAWAGO (República Unida de Tanzania), al presentar el proyecto de resolución sobre la cuestión del Sáhara Occidental (A/C.4/50/L.5/Rev.1), dice

/...

que, después de realizar breves consultas con las partes directamente interesadas, desea presentar una revisión que apoyan los patrocinadores y toda la Comisión. La revisión consiste en un nuevo párrafo del preámbulo, el duodécimo, que dice lo siguiente:

"Expresando la esperanza de que se solucionen rápidamente los problemas que originan demoras en la finalización del proceso de identificación y del código de conducta, las puestas en libertad de los presos políticos, el acantonamiento de las tropas del Frente Popular para la Liberación de Saguia el-Hamra y de Río de Oro y las disposiciones para reducir las tropas marroquíes en el territorio,".

14. El proyecto de resolución está patrocinado por los siguientes países: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Botswana, Burundi, Cabo Verde, Chipre, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, Eslovenia, Etiopía, Fiji, Gambia, Ghana, Granada, Guyana, Haití, Honduras, Islas Marshall, Islas Salomón, Jamaica, Kenya, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mauritania, Micronesia (Estados Federados de), Mozambique, Namibia, Nicaragua, Níger, Nigeria, Palau, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, República Unida de Tanzania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Seychelles, Sierra Leona, Sudáfrica, Suriname, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Vanuatu, Venezuela, Viet Nam, Zambia y Zimbabwe.

15. La Comisión ha seguido de manera sistemática y con particular interés la cuestión del Sáhara Occidental; en efecto, ha apoyado los esfuerzos encaminados a restablecer la paz en el Sáhara Occidental mediante los buenos oficios conjuntos del Secretario General y el actual Presidente de la Organización de la Unidad Africana. También ha apoyado desde el comienzo el plan de arreglo aceptado por el Reino de Marrueco y el Frente Popular para la Liberación de Saguia el-Hamra y de Río de Oro (Frente POLISARIO) cuya pronta aplicación sigue enfrentando problemas. Animados de ese espíritu, los patrocinadores del proyecto de resolución han adoptado un enfoque constructivo con el objeto de reafirmar el pleno apoyo a la aplicación del plan de arreglo basado en las resoluciones del Consejo de Seguridad 658 (1990) y 690 (1991). La gran cantidad de patrocinadores demuestra el mérito de ese enfoque y el deseo de la comunidad internacional de encontrar una solución justa y duradera a la cuestión.

16. En el proyecto de resolución, la Asamblea General expresaría la esperanza de que pronto se reanudaran las conversaciones directas entre las dos partes a fin de crear una atmósfera propicia para la aplicación rápida y efectiva del plan. El proyecto de resolución procura dar un impulso decisivo al proceso. Para cumplir ese objetivo debería aprobarse por consenso. El orador confía en que dicho consenso alentará a todas las partes interesadas a aplicar plenamente el plan de arreglo en pro de la paz y la estabilidad en la región.

17. El Sr. SNOUSSE (Marruecos) dice que su delegación, si bien mantiene las reservas expresadas anteriormente, no se opondría a la aprobación del proyecto de resolución sin someterlo a votación. Asigna gran importancia al nuevo párrafo del preámbulo que indica que las demoras en el proceso de identificación constituyen un grave obstáculo al progreso. También se justifican las demás adiciones, aunque la mayor parte de los problemas enumerados en el nuevo párrafo dejarían de ser tales una vez transcurrido el período de transición.

18. El PRESIDENTE cree entender que el Comité desea aprobar el proyecto de resolución A/C.4/50/L.5/Rev.1 en su nueva forma oralmente revisada, sin someterlo a votación.

19. Así queda acordado.

20. El Sr. SNOUSSE (Marruecos) dice que la Comisión dedicó demasiado tiempo y energía a la cuestión del Sáhara y originó una gran cantidad de documentos en los archivos de las Naciones Unidas sin dar nada al pueblo sahariano. El objetivo del referéndum es ofrecerles los medios para la libre determinación, pese a que durante 20 años no ha podido expresar su voluntad: Marruecos creará que se ha logrado éxito únicamente cuando los habitantes del Sáhara puedan cruzar la frontera y votar.

21. El Secretario General puso de manifiesto que el proceso se había detenido durante 23 meses por el Frente POLISARIO cuya actitud obstruccionista desacreditaba a las Naciones Unidas. Marruecos ha dado a la otra parte todas las posibilidades para iniciar un diálogo, aunque esta última no ha tenido el coraje ni la responsabilidad para aceptar. Existe un plan de arreglo y, pese a las mentiras divulgadas, debe seguir adelante. Fue Marruecos quien deseó el referéndum, no el Frente POLISARIO. Marruecos seguirá apoyando al Secretario General en el cumplimiento de su misión a la región.

Proyecto de resolución A/C.4/50/L.3 sobre la cuestión de Gibraltar

22. Queda aprobado el proyecto de resolución.

Proyecto de resolución sobre la cuestión de Nueva Caledonia que figura en el documento A/50/23 (Part V), capítulo IX, párrafo 30

23. Queda aprobado el proyecto de resolución.

Proyecto de resolución global sobre las cuestiones de Anguila, las Bermudas, Guam, las Islas Caimán, las Islas Turcas y Caicos, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Montserrat, Pitcairn, Samoa Americana, Santa Elena y Tokelau (A/50/23 (Part VI), cap. X, párr. 25; A/C.4/50/L.6)

24. El Sr. ARKWRIGHT (Reino Unido), al presentar las enmiendas al proyecto de resolución global presentado por el Reino Unido y los Estados Unidos de América en el documento A/C.4/50/L.6, dice que están animadas de un espíritu positivo y motivadas por el reconocimiento de que los tiempos han cambiado y que la Comisión debería dejar a un lado la anticuada percepción de una dominación colonial opresiva en los territorios no autónomos que ha caracterizado sus debates durante mucho tiempo. Aunque en la sesión anterior el Presidente del Comité Especial acogió con agrado las respuestas innovadoras a la nueva situación mundial, lamentablemente no ha podido aceptar las enmiendas.

25. El empleo propuesto de las palabras "los territorios" en distintos párrafos del proyecto de resolución A tiene por objeto aclarar la cuestión de que la resolución se aplica únicamente a los 12 territorios enunciados en el título y agilizar el texto eliminando las repeticiones innecesarias.

26. La enmienda al decimotercer párrafo del preámbulo del proyecto de resolución A (párrafo 7 del documento A/C.4/50/L.6) se explica por sí misma, y expresa desconcierto por la objeción del Comité Especial. La adición clave del párrafo es la mención de elecciones libres e imparciales organizadas por los gobiernos de los territorios; seguramente nadie puede estar en desacuerdo con que las elecciones constituyen un medio apropiado para determinar los deseos de los pueblos.

27. La enmienda al decimocuarto párrafo del preámbulo fortalece el hecho de que existen medios distintos de las misiones visitadoras para determinar la situación en los territorios no autónomos.

28. La enmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 9 a)) subraya el hecho de que no todos los Estados Miembros aprueban las recomendaciones del Comité.

29. En relación con la enmienda al párrafo 2 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 10), no hay motivo para excluir a la independencia como opción de los territorios no autónomos; otra opción podría ser mantener el status quo. La enmienda al párrafo 3 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 11 b)) realza ese aspecto.

30. La enmienda al párrafo 4 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 12) refleja la cuestión señalada anteriormente sobre las "elecciones libres e imparciales organizadas por los gobiernos de los territorios". Según algunas observaciones formuladas, el Comité Especial al parecer cree que las Potencias Administradoras consideran obligatorio presentarle informes. Sin embargo, en virtud de la Carta de las Naciones Unidas, las Potencias Administradoras deben informar al Secretario General. En cuanto a la segunda parte de la enmienda (párr. 4 bis), el orador cree que el Comité acogerá con agrado la propuesta.

31. La enmienda al párrafo 5 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 13) refleja el decimocuarto párrafo del preámbulo del texto original del Comité Especial.

32. La enmienda al antiguo párrafo 12 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 17) constituye una solicitud directa al Comité Especial para que informe a la Asamblea General y otorga al primero una función claramente definida.

33. Las enmiendas al proyecto de resolución B se explican por sí mismas. La enmienda al proyecto de resolución B.1 se repite más adelante para Anguila y las Islas Vírgenes y contiene una petición a la Potencia Administradora para que responda a los deseos del pueblo del territorio de que se trata.

34. El aspecto central de todas las enmiendas propuestas es dejar que los pueblos de los territorios decidan su propio futuro. Por consiguiente, el orador insta al Comité a que apoye esas enmiendas.

35. El Sr. BANGURA (Sierra Leona), hablando en calidad de Presidente interino del Comité Especial de Descolonización, dice que no ha mermado el compromiso del Comité Especial en desempeñar su mandato, que incluye la determinación de las condiciones y los problemas a que se enfrentan los pueblos, así como sus preocupaciones generales. En aquellos casos en que se aplique la Declaración

sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, el Comité Especial está dispuesto a proporcionar orientación y a aplicar plenamente dicha Declaración con un espíritu de respeto por el derecho inalienable a la libre determinación y la independencia.

36. El Comité Especial ha presentado el proyecto de resolución que la Comisión tiene ante sí tras un examen cuidadoso y desapasionado. Si no puede aceptar las enmiendas propuestas, ello se debe a que encareció a las Potencias Administradoras a que abordaran esas cuestiones en su sesión de julio. En esa ocasión, estas últimas no estuvieron dispuestas a iniciar conversaciones con el Comité Especial, y fue únicamente a último momento que el Comité Especial tuvo ante sí las enmiendas que figuran en el documento A/C.4/50/L.6 que, si se hubieran examinado en julio, habrían creado un consenso. Por consiguiente, el Comité Especial estima que no está en condiciones de aceptar las enmiendas y espera que las Potencias Administradoras estén todavía de acuerdo en sumarse a él en el examen del proyecto de resolución.

37. El Sr. SAMANA (Papua Nueva Guinea) dice que, como miembro del Comité Especial y en su calidad de Presidente del Subcomité de Pequeños Territorios, desea expresar el profundo pesar de su Gobierno por el hecho de que las enmiendas propuestas a la resolución global (A/50/23, parte VI), si se aprueban, de hecho convertirían al Comité Especial en un ente caduco. La mayoría de las enmiendas propuestas son sustantivas y, si se aprueban, pueden debilitar en gran medida la labor del Comité Especial.

38. El Gobierno de Papua Nueva Guinea está dispuesto a participar en la reforma de la labor del Comité Especial a fin de racionalizar sus operaciones y hacer economías, aunque no en menoscabo de los principios y propósitos consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y las resoluciones relativas a la aplicación de la Declaración sobre la eliminación de todos los vestigios de colonialismo a que parece apuntar la mayor parte de las enmiendas propuestas. Cualquier gestión para reformar los mecanismos administrativos e institucionales, incluidos los procedimientos y las funciones concretas establecidas en la Carta de las Naciones Unidas y las resoluciones pertinentes de la Asamblea General, debe iniciarse de la manera apropiada previa consulta con todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas y con su cooperación y aceptación.

39. El cumplimiento de las obligaciones internacionales de los Estados Miembros en virtud de los Capítulos XI, XII y XIII de la Carta depende de la cooperación eficaz de todos los Miembros, en particular aquellos que cooperan con el Comité Especial con miras a hacer realidad las aspiraciones de los pueblos de los territorios bajo administración colonial. En los últimos años, ninguna Potencia Administradora, a excepción de Nueva Zelandia, ha cooperado con el Comité. La delegación de Papua Nueva Guinea sugiere que las autoridades administradoras interesadas colaboren con el Comité Especial, habida cuenta en particular de que su labor se orienta cada vez más a las realidades del nuevo clima internacional.

40. Volviendo a las enmiendas que la Comisión tiene ante sí, el orador dice que, tal como están redactadas, la mayoría de ellas son contrarias al espíritu y la finalidad de la resolución 46/181 de la Asamblea General, de 19 de diciembre de 1991, titulada "Decenio internacional para la eliminación del colonialismo", y el Plan de Acción que figura en el informe del Secretario General (A/46/634/Rev.1). La delegación de su país no apoyará la propuesta de suprimir

/...

en la enmienda al cuarto párrafo del preámbulo del proyecto de resolución A la mención de las anteriores resoluciones de la Asamblea General sobre las que el Comité Especial basa su labor. Las decisiones de la Asamblea General deben respetarse y reflejarse en las resoluciones relativas al proceso de descolonización.

41. La delegación de Papua Nueva Guinea se opone firmemente a la enmienda al decimotercer párrafo del preámbulo porque en el caso de Nueva Caledonia es imposible celebrar elecciones libres e imparciales puesto que es un territorio económica y políticamente controlado por la Potencia metropolitana, que también controla las leyes de inmigración en un intento deliberado por modificar el equilibrio de la población a fin de marginar a los partidarios de la independencia. Ese hecho impide al Comité cumplir su función de determinar las preocupaciones del pueblo.

42. En cuanto a la enmienda al párrafo 2 de la parte dispositiva, el orador estima que deben permanecer todas las opciones, incluida la de la independencia; por consiguiente, su delegación pide a todas las delegaciones que apoyen el mantenimiento de la palabra "independencia".

43. La enmienda propuesta al párrafo 3 de la parte dispositiva constituye una manera sutil de redefinir el significado del párrafo al incorporar opciones distintas de las definidas en la resolución 1541 (XV) de la Asamblea General. Dichas opciones no están comprendidas en el mandato actual: para que se las tenga en cuenta, el Comité debería primero proponer que la Asamblea General las examinara y aprobara.

44. La enmienda propuesta al párrafo 4 de la parte dispositiva nuevamente da un significado completamente diferente a los principios que guían el proceso de descolonización al proponer que las Potencias Administradoras informen directamente al Secretario General sin hacer ninguna mención al mandato de la Asamblea General ejercido mediante sus comités apropiados. La delegación de Papua Nueva Guinea rechaza la enmienda puesto que dispersa los elementos, que al dar equilibrio y transparencia en la supervisión, garantizan que el proceso de descolonización no se lleve a cabo según el arbitrio de las Potencias Administradoras.

45. El Sr. KEATING (Nueva Zelandia) dice que el Gobierno de su país, como Potencia Administradora, tiene un interés directo en el proyecto de resolución. Es importante señalar el hecho de que no se han propuesto enmiendas relativas a Tokelau debido precisamente a que su delegación y los miembros del Comité han realizado un trabajo fructífero al convenir el lenguaje que se incorporaría al proyecto de resolución y que atendería las inquietudes del Comité Especial. Su delegación lamenta que los miembros deban enfrentarse a la votación sobre algunos elementos de la resolución; por la manera en que la resolución está estructurada, con una sección A que sirve de párrafo introductorio para el resto de la resolución, sus enmiendas también afectan a Tokelau. Por consiguiente, el Gobierno de Nueva Zelandia estima necesario expresar sus reservas.

46. No obstante, Nueva Zelandia está dispuesta a explorar la posibilidad de encontrar una posición intermedia constructiva y, en efecto, apoya algunas de las enmiendas. Nueva Zelandia conviene con el representante de Papua Nueva Guinea en que existen algunas incoherencias en la práctica de las Naciones

Unidas en cuanto a la libre determinación. El orador no cree que las diferencias entre el Comité Especial y los patrocinadores de los proyectos de enmiendas sean insalvables. Deben encontrarse puntos en común.

47. El representante del Reino Unido mencionó la función importante que cumplen las elecciones libres e imparciales. La delegación de Nueva Zelandia es la primera en convenir que dichos procesos desempeñan una función decisiva en la determinación de la condición política definitiva. Sin embargo, constituyen una condición necesaria, aunque no siempre suficiente, en tanto que la redacción de los proyectos de enmienda da a entender que son una condición suficiente. Esos problemas podrían haberse resuelto con antelación. El orador espera que el próximo año el Comité se desempeñe mejor a ese respecto.

48. El Sr. NÚÑEZ MOSQUERA (Cuba), planteando una cuestión de orden, pregunta si las delegaciones que proponen enmiendas pueden dar una explicación de voto.

49. El Sr. BIRENBAUN (Estados Unidos de América), planteando una cuestión de orden, dice que en efecto, las delegaciones han venido escuchando explicaciones de voto; le cuesta entender esa situación, en particular en el caso de los patrocinadores del proyecto de resolución.

50. El orador espera que los miembros examinen y apoyen las enmiendas que figuran en el documento A/C.4/50/L.6 a fin de obtener una evaluación más realista de la situación en 11 de los 12 territorios que se examinan. El duodécimo, Tokelau, se encuentra en la etapa de decisión sobre su condición futura con la orientación de su Potencia Administradora, Nueva Zelandia, y el Comité Especial. Por consiguiente, las enmiendas no afectan a ese proceso.

51. Los pueblos de los 11 territorios no autónomos que se examinan han alcanzado "la plenitud del Gobierno propio" tal como establece el Artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas y han determinado libremente su condición política, de conformidad con la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. Los proyectos de enmienda que el Comité tiene ante sí crean el marco para el reconocimiento de esos hechos. Aunque las enmiendas en sí mismas no abordan la cuestión de si los pueblos de los territorios no autónomos han alcanzado la plenitud del gobierno propio, ni tampoco modifican el compromiso con el principio de la libre determinación asumido por los Estados Miembros en virtud de la Carta, sí que ofrecen la posibilidad de una evaluación más realista de la situación en esos territorios, hecho que todos los miembros de la Comisión deberían celebrar. La aprobación de las enmiendas y la aprobación por consenso de la resolución global constituirían un paso importante hacia el objetivo común de la plena aplicación de la Declaración sobre la descolonización. Los Estados Unidos entonces estarían dispuestos a proporcionar información pertinente al Secretario General puesto que sería útil para evaluar la situación en los territorios de los que es autoridad administradora.

52. Se propusieron enmiendas al Comité Especial en julio, aunque no se recibieron de manera tal que se alentara la presentación de las enmiendas que actualmente se proponen. El orador exhorta a que no se resuelva sobre la base de consideraciones de procedimiento una cuestión tan trascendente.

53. El portavoz del Comité Especial ha reconocido que, de haber tenido más tiempo para examinar las enmiendas, podría haberse llegado a un acuerdo; no hay diferencia entre las propuestas presentadas por los patrocinadores de las enmiendas y lo que aceptaría el Comité Especial. En cuanto a la cuestión de procedimiento, el orador sugiere que la Comisión aplaze el examen de las enmiendas hasta el año próximo y dice que la situación actual no refleja la manera correcta en que la Comisión debe funcionar.

54. La idea central de los patrocinadores de las enmiendas figura en la enmienda 7 relativa al decimotercer párrafo del preámbulo que reconoce que "los deseos de los pueblos de los territorios respecto de su condición política pueden determinarse mediante referendos y otras formas de consulta popular, incluidas elecciones libres e imparciales organizadas por los gobiernos de los territorios". Si bien la propuesta es irrefutable, no es exclusiva ni tampoco sugiere que si las elecciones no son libres debido a algún acto de la autoridad administradora deben aceptarse sus resultados.

55. Se ha sugerido que los patrocinadores procuran apartarse de los principios de la Carta de las Naciones Unidas en cuanto a los arreglos para presentar informes al Secretario General, aunque la Carta no menciona al Comité con su nombre. Los patrocinadores están dispuestos a proporcionar información sobre todas las posibilidades previstas en la Carta en relación con la libre determinación. El lenguaje pertinente de la parte dispositiva se refiere a tres posibles caminos para alcanzar la plenitud del gobierno propio. Los patrocinadores no procuran negar que la independencia sea uno de esos caminos.

56. Más que tratar de abordar todas las cuestiones, el orador desea señalar que la cuestión general que está en juego es si se puede lograr que el Comité Especial funcione y no si se le impedirá que funcione. Puede funcionar si se aprueban las enmiendas, en cuyo caso los Estados Unidos y otras autoridades administradoras estarían en condiciones de proporcionar la información pertinente al Secretario General. Si el Comité Especial no está dispuesto a dar ese paso, se encontrará atrapado en esquemas obsoletos, cuando su intención es avanzar hacia el futuro dejando atrás las discusiones polarizadas del pasado. La mejor manera de realizarlo es aprobar las enmiendas de manera que pueda proporcionarse información al Secretario General, lo que sería útil para una evaluación realista de la situación y permitiría al Comité Especial salir del estancamiento en que se encuentra.

57. El Sr. NÚÑEZ MOSQUERA (Cuba) dice que su delegación, en calidad de Vicepresidente del Comité Especial de Descolonización, apoya las observaciones formuladas por los representantes de Sierra Leona y Papua Nueva Guinea. El orador se pregunta por qué, si los tiempos realmente han cambiado, las Potencias Administradoras siguen negando el derecho de los territorios a la libre determinación y por qué no cooperan con el Comité Especial como hace Nueva Zelanda. El Representante de Cuba se pregunta cómo se puede hablar de elecciones libres e imparciales en pequeños territorios donde existe una presencia militar intimidatoria. El Comité Especial se ha mostrado flexible en el debate sobre el proyecto de resolución, pero sólo puede ser eficaz si recibe información completa de las Potencias Administradoras. Por consiguiente, Cuba se opone a las enmiendas.

58. El Sr. CHTCHERBAK (Federación de Rusia), hablando en calidad de miembro del Comité Especial de Descolonización, dice que el texto del proyecto de resolución ha mejorado respecto de versiones anteriores, aunque nunca es demasiado tarde para introducir nuevas mejoras. Muchas de las enmiendas propuestas son constructivas, beneficiarían a los pueblos de los territorios no autónomos y acelerarían el proceso de descolonización.

59. El Sr. JELBAN (Jamahiriya Árabe Libia), hablando en explicación de voto antes de la votación, dice que su delegación se opone a las enmiendas propuestas por las Potencias Administradoras puesto que pondría fin efectivamente a la labor del Comité Especial y negaría los derechos de los pueblos a la independencia y la autonomía.

Proyecto de resolución A - generalidades

Enmienda al primer párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 1 a))

60. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Camboya, Canadá, Côte d'Ivoire, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Ghana, Grecia, Guyana, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Suecia, Tailandia, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bolivia, Brasil, Chile, China, Colombia, Cuba, Etiopía, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Burundi, Chipre, Egipto, Islas Marshall, Malasia, Mozambique, Myanmar, Pakistán, Suriname, Swazilandia.

61. Por 65 votos contra 38 y 16 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al primer párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 1 b))

62. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argentina, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Guyana, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Sri Lanka, Swazilandia, Togo.

63. Por 58 votos contra 43 y 20 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al cuarto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 2)

64. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Egipto, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Malasia, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Camboya, Chipre, Estonia, Filipinas, Haití, Mozambique, Myanmar, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, República de Corea, Singapur, Tailandia, Túnez.

65. Por 61 votos contra 41 y 24 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al quinto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 3)

66. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Níger, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal,

/...

Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Arabia Saudita, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Burundi, Chipre, Egipto, Federación de Rusia, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Pakistán, Rwanda, Suriname, Swazilandia, Uruguay.

67. Por 56 votos contra 50 y 20 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al séptimo párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 4)

68. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Benin, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Sri Lanka.

69. Por 61 votos contra 47 y 15 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al noveno párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 5)

70. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Belarús, Bélgica, Benin, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Azerbaiyán, Bangladesh, Barbados, Botswana, Burundi, Chipre, Egipto, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Portugal, Rwanda.

71. Por 56 votos contra 52 y 18 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al duodécimo párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 6)

72. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Pakistán, Portugal, Sri Lanka.

73. Por 59 votos contra 49 y 14 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al decimotercer párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 7)

74. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Antigua y Barbuda, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Eslovenia, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal,

/...

Singapur, Sri Lanka, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez.

75. Por 48 votos contra 46 y 33 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al decimocuarto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 8 a))

76. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Kuwait, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania, Uruguay.

Votos en contra: Argelia, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Trinidad y Tabago, Uganda, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Antigua y Barbuda, Argentina, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Pakistán, Portugal, Singapur, Sri Lanka, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo.

77. Por 55 votos contra 41 y 25 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al decimocuarto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 8 b))

78. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia,

/...

Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzanía, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Antigua y Barbuda, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Burundi, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Portugal, Tailandia.

79. Por 56 votos contra 50 y 19 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al decimocuarto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6, párr. 8 c)).

80. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Líbano,

/...

México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Pakistán, Sri Lanka, Tailandia, Togo.

81. Por 59 votos contra 47 y 17 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 9 a)).

82. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bangladesh, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Kuwait, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Nueva Zelandia, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Antigua y Barbuda, Argentina, Australia, Bahamas, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Estonia, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Portugal, Singapur, Suriname, Swazilandia, Tailandia.

83. Por 53 votos contra 48 y 26 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

/...

Enmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 9 b)).

84. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Belarús, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guyana, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Singapur, Suecia, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Suriname, Tailandia, Togo.

85. Por 58 votos contra 43 y 20 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 9 c)).

86. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Côte d'Ivoire, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte,

/...

República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nueva Zelanda, Níger, Pakistán, Sri Lanka.

87. Por 59 votos contra 46 y 17 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al párrafo 2 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 10 a)).

88. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Singapur, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Antigua y Barbuda, Argelia, Bahamas, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Pakistán, Sri Lanka, Suriname, Tailandia.

89. Por 58 votos contra 47 y 16 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al párrafo 2 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 10 b)).

90. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Armenia, Bangladesh, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Egipto, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Kuwait, Líbano, Malasia, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bahamas, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Camboya, Chipre, Estonia, Filipinas, Haití, Jamaica, Japón, Letonia, Mozambique, Myanmar, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Suriname, Tailandia, Túnez.

91. Por 61 votos contra 38 y 26 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 3 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 11 a)).

92. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Côte d'Ivoire, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República

Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Senegal, Singapur, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Cuba, Ghana, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Nicaragua, Panamá, Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzanía, Samoa, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Pakistán, Sri Lanka, Suriname.

93. Por 62 votos contra 39 y 18 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al párrafo 3 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 11 b)).

94. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Burundi, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática

de Corea, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Togo, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Botswana, Brunei Darussalam, Camboya, Canadá, Chipre, Egipto, Eslovenia, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Rwanda, Singapur, Suriname, Trinidad y Tabago.

95. Por 51 votos contra 45 y 29 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 4 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 12)

96. Se procede a votación registrada sobre el nuevo párrafo 4.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Bahamas, Bangladesh, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Egipto, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Arabia Saudita, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Eslovenia, Estonia, Filipinas, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, República de Corea, Singapur, Tailandia, Túnez.

97. Por 59 votos contra 41 y 26 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

98. Se procede a votación registrada sobre el nuevo párrafo 4 bis.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bahamas, Bangladesh, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Arabia Saudita, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Eslovenia, Estonia, Filipinas, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, República de Corea, Singapur, Tailandia, Túnez.

99. Por 57 votos contra 40 y 27 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 5 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 13)

100. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania, Uruguay.

Votos en contra: Argelia, Bahamas, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bangladesh, Barbados, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Tailandia, Túnez.

101. Por 55 votos contra 47 y 24 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 6 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 14)

102. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bhután, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Côte d'Ivoire, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kenya, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Senegal, Singapur, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Cuba, Ghana, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Nepal, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Botswana, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Pakistán, Sri Lanka, Suriname.

103. Por 61 votos contra 40 y 19 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

Enmienda al párrafo 7 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6, párr. 15)

104. Se procede a votación registrada

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Bangladesh, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Egipto, Etiopía, Finlandia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Nueva Zelanda, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Trinidad y Tabago, Uganda, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Armenia, Australia, Bahamas, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Chipre, Eslovenia, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Singapur, Suriname, Tailandia, Togo, Uruguay.

105. Por 51 votos contra 46 y 25 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 9 (A/C.4/50/L.6, párr. 16)

106. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Austria, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia,

Israel, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Bahamas, Bangladesh, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Cuba, Egipto, Etiopía, Federación de Rusia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Kuwait, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Arabia Saudita, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Barbados, Belarús, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Camboya, Canadá, Chipre, Côte d'Ivoire, Eslovenia, Estonia, Filipinas, Guyana, Haití, Japón, Malasia, Mozambique, Myanmar, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, República de Corea, Senegal, Singapur, Tailandia, Túnez.

107. Por 60 votos contra 35 y 32 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 12 (A/C.4/50/L.6, párr. 17)

108. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Túnez, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bahamas, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Kuwait, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados

Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Samoa, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Australia, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelanda, Pakistán, Portugal, Rwanda, Senegal, Singapur, Tailandia.

109. Por 55 votos contra 48 y 24 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Proyecto de resolución B.1 - Samoa Americana

Enmienda al párrafo 1 (A/C.4/50/L.6)

110. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití,

Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Rwanda, Singapur, Suriname, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez.

111. Por 50 votos contra 45 y 29 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Proyecto de resolución B.2 - Anguila

Enmienda al párrafo 1 (A/C.4/50/L.6)

112. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía.

Votos en contra: Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Togo, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Suriname, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez, Ucrania.

113. Por 53 votos contra 44 y 30 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmiendas al proyecto de resolución B.3 - Bermudas (A/C.4/50/L.6)

114. Quedan aprobadas las enmiendas sin que se proceda a votación.

Proyecto de resolución B.4 - Islas Vírgenes BritánicasEnmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6)115. Se procede a votación registrada.

<u>Votos a favor:</u>	Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía.
<u>Votos en contra:</u>	Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Togo, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.
<u>Abstenciones:</u>	Angola, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez, Ucrania.

116. Por 52 votos contra 43 y 31 abstenciones, queda rechazada la enmienda.Proyecto de resolución B.6 - GuamEnmienda al quinto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6)

117. El PRESIDENTE cree entender que el Comité desea aprobar la enmienda sin someterla a votación.

118. Así queda acordado.

Enmienda al párrafo 3 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6)

119. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bahamas, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Arabia Saudita, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Camboya, Canadá, Chipre, Egipto, Estonia, Federación de Rusia, Filipinas, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelanda, Pakistán, Portugal, Singapur, Tailandia, Túnez.

120. Por 58 votos contra 39 y 30 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Enmienda al párrafo 4 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6)

121. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bahamas, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Canadá, Chipre, Egipto, Eslovenia, Filipinas, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Tailandia, Túnez.

122. Por 58 votos contra 41 y 27 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Proyecto de resolución B.7 - Montserrat

Enmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6)

123. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía.

Votos en contra: Angola, Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán,

/...

Swazilandia, Togo, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Suriname, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez, Ucrania.

124. Por 53 votos contra 44 y 29 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Proyecto de resolución B.11 - Islas Turcas y Caicos

Enmienda al párrafo 1 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6)

125. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bulgaria, Burundi, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Angola, Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Togo, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bhután, Botswana, Brunei Darussalam, Camboya, Chipre, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Singapur, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez.

126. Por 53 votos contra 44 y 30 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

Proyecto de resolución B.12 - Islas Vírgenes de los Estados UnidosEnmienda al tercer párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6)127. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Australia, Austria, Belarús, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Camboya, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nepal, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Sierra Leona, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Trinidad y Tabago, Uganda, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Angola, Argentina, Armenia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Chipre, Côte d'Ivoire, Egipto, Filipinas, Guyana, Haití, Jamaica, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Pakistán, Portugal, Rwanda, Senegal, Singapur, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo, Túnez.

128. Por 47 votos contra 45 y 31 abstenciones, queda aprobada la enmienda.Enmienda al sexto párrafo del preámbulo (A/C.4/50/L.6)

129. El PRESIDENTE cree entender que la Comisión desea aprobar la enmienda sin someterla a votación.

130. Así queda acordado.Enmienda al párrafo 2 de la parte dispositiva (A/C.4/50/L.6)131. Se procede a votación registrada.

Votos a favor: Alemania, Andorra, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, ex

República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Nepal, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía, Ucrania.

Votos en contra: Argelia, Bahamas, Barbados, Benin, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Chile, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Islas Marshall, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Kenya, Líbano, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Namibia, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, República Árabe Siria, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Samoa, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Togo, Trinidad y Tabago, Uganda, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

Abstenciones: Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bangladesh, Botswana, Brunei Darussalam, Burundi, Camboya, Canadá, Chipre, Egipto, Estonia, Filipinas, Haití, Malasia, Mozambique, Myanmar, Níger, Nueva Zelandia, Pakistán, Portugal, Rwanda, Singapur, Sri Lanka, Tailandia, Túnez.

132. Por 52 votos contra 43 y 27 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

133. El Sr. PACHECO (Brasil) dice que su delegación ha apoyado las enmiendas que actualizan los proyectos de resolución o mejoran efectivamente la calidad de su lenguaje. Ha votado en contra de aquéllas no compatibles con la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General. El orador insta a las Potencias Administradoras interesadas a que en el futuro presenten sus enmiendas con mayor antelación de manera que pueda llegarse a un consenso mediante un debate amplio.

134. El Sr. GAMITO (Portugal) dice que su delegación se ha abstenido de votar sobre la mayoría de las enmiendas, aunque comprende bien a qué apuntan estas últimas. No obstante, cree que no debe limitarse o suprimirse la función del Comité Especial. Su mandato terminará únicamente cuando hayan desaparecido las colonias. Además, no debería dejarse en manos de las autoridades locales las decisiones sobre el futuro de los territorios puesto que en muchos casos carecen de legitimidad. Por esas razones, su delegación no ha podido votar sobre las enmiendas, aun cuando ellas pudieran ser valiosas.

135. El PRESIDENTE invita a la Comisión a que se pronuncie sobre el proyecto de resolución consolidado (A/50/23 (Part VI), cap. X, párr. 25) en su totalidad, con las enmiendas introducidas.

136. A petición del representante de los Estados Unidos de América, se procede a votación registrada.

<u>Votos a favor:</u>	Alemania, Andorra, Angola, Arabia Saudita, Argelia, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Belice, Benin, Bhután, Bolivia, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Etiopía, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Ghana, Grecia, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Islas Marshall, Italia, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Japón, Kenya, Kuwait, Letonia, Líbano, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malasia, Maldivas, Malí, Malta, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, República Árabe Siria, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.
<u>Votos en contra:</u>	Estados Unidos de América, Georgia, Israel, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.
<u>Abstenciones:</u>	Argentina, Bélgica, ex República Yugoslava de Macedonia, Francia, Haití, Marruecos.

137. Por 124 votos contra 4 y 6 abstenciones, queda aprobado el proyecto de resolución A/C.4/50/L.6 en su forma enmendada.

138. El Sr. ARKWRIGHT (Reino Unido) dice que su delegación ha votado en contra del proyecto de resolución porque no se aceptaron enmiendas importantes propuestas por los Estados Unidos y el Reino Unido pese a que estaban encaminadas a modificar el lenguaje del proyecto de resolución de manera que fuese más apropiado para quienes se veían más afectados por ellas. Corresponde a los representantes electos de Anguila, las Bermudas, las Islas Caimán, las Islas Vírgenes Británicas, Montserrat, Pitcairn y Santa Elena decidir si se ha de consultar a sus electorados en cuanto a una modificación de su relación constitucional con el Reino Unido, y en qué momento hacerlo. En efecto, el Gobernador de Santa Elena ha informado al Consejo Legislativo de la isla acerca de su disposición para iniciar un debate sobre una revisión de la Constitución. Se están tratando de encontrar las maneras de seguir adelante con la cuestión.

SOLICITUDES DE AUDIENCIA

139. El Sr. LAMAMRA (Argelia) dice que una solicitud de audiencia presentada por un peticionante sobre la cuestión del Sáhara Occidental, el Sr. Frank Ruddy, se ha rechazado en virtud de una opinión del Asesor Jurídico que se basa en motivos erróneos, parciales y tendenciosos. La opinión dada a la Comisión por el Asesor Jurídico no debe sentar un precedente, y si el Sr. Ruddy renueva su solicitud de audiencia en el próximo período de sesiones, Argelia la apoyará. Además, puesto que el Asesor Jurídico no ha respondido a las objeciones de Argelia en cuanto a su dictamen, Argelia se reserva el derecho de solicitar una opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia.

Se levanta la sesión a las 18.30 horas.